

农业部渔政渔港监督管理局
中国水产总公司 编
中国水产科学研究院情报所

国外渔业法规选编
第一集

海洋出版社

编委会名单

主任委员：卓友瞻

副主任委员：翁培俊 冯瑞峰 王民生

主 编：熊笑园 王 宇

副 主 编：王培南 张进宝

编 委（按姓氏笔划为序）：

王民生 王 宇 王培南 冯瑞峰

史长宏 沈庙宇 卓友瞻 张进宝

姜作义 柳 正 高黎明 黄克义

翁培俊 熊笑园

编 者 的 话

在改革开放的新形势下，发展我国渔业生产，并与世界各国进行渔业合作，不仅需要了解世界各国的渔业发展情况，更需要了解各国的渔业法规和制度。当今世界在新的海洋法制度下，国际海洋法制度发生了重大变革，沿海国的主权和管辖权越出了狭窄的领海范围，扩大到 200 海里海域，并将其作为本国领土来管理和开发。根据新的国际海洋法制度，我国可以制定面积为 300 多万平方公里管辖海域，这是我国国土的一部分。

如何将我国的水域国土的渔业管理好，加速我国渔业发展，需要借鉴国外的渔业立法。发展我国远洋渔业，加强与世界各国的渔业合作更需要了解国外的渔业法规。

为此我们组织搜集并翻译世界一些国家的有关渔业管理的法规，主要是有关海洋权益、渔业管理的政府法律、法规和法令，这些将分三集出版。以期对加强我国渔业法制，开拓远洋渔业发展道路有所启发和帮助。

本书不代表我们是否同意或赞同这些国家的法律和观点。个别法律侵犯了我国的主权，我国政府已正式表明了态度，本书将这些法律收入仅供研究和参考。

为了保证译文的准确性，我们在编纂过程中，以严肃认真的态度，反复地进行审校，还特地邀请了国家海洋局海洋发展战略研究所副所长、副研究员杨金森同志参加部分审校工作。

在本书的编写出版过程中，得到了许多同志的关心和帮助，有的同志还提供了有关资料。在此，我们表示衷心的感谢！

《国外渔业法规选编》（第一集）选译自：

1. FAO, Legislation study 42 / 1, 42 / 2, Regional compendium of fisheries legislation (Indian Ocean Region) Vol. I, II, 1986.

2. Министерство рыбного хозяйства СССР и ЦНИИТЭИРХ, сборник нормативных актов по рыбному хозяйству, том.6, 1988.

3. Министерство рыбного хозяйства СССР и ЦНИИТЭИРХ, рыбоохрана: сборник документов, 1988.

由于资料来源和篇幅的限制, 以及时间仓促, 在选材和文字方面难免有疏忽错漏之处, 敬希读者多多指正。

编 者

1992年3月于北京

目 录

1. 巴 林

- 有关捕捞规定的第 5 号法律的法令(1981 年) (1)
- 关于建造鱼栅许可证登记的第 14 号法令: 获得、更换
许可证及收取费用(1981 年) (5)
- 在渔业资源局渔船登记的第 16 号法令(1981 年) (7)
- 渔船许可证登记注册、获得和更换许可证的方式和收
费标准的第 17 号法令(1981 年) (9)

2. 孟加拉国

- 领海和海洋区域法(1974 年第 26 号法令) (11)
- 外交部公告(1974 年 4 月 13 日) (14)
- 海洋渔业法(1983 年) (15)
- 孟加拉国商船法(1983 年) (31)
- 东孟加拉湾鱼类保护法(1950 年) (37)
- 海洋渔业法规细则(1983 年) (40)

3. 緬 甸

- 领海和海洋区域法(1977 年) (52)

4. 印 度

- 总统公告(1967 年 9 月 30 日) (59)
- 宪法修正令(1976 年, 第 40 次修订) (60)
- 领海、大陆架、专属经济区和其他海洋区域法令
(1976 年) (60)
- 印度宣布专属经济区的公告(1977 年 1 月 15 日) (68)
- 印度海洋区域(对外国船只捕鱼的规定)法令(1981 年)
..... (70)
- 印度渔业法(1897 年, 经修订) (80)
- 印度海洋区域(对外国船只捕鱼的规定)条例(1982 年)

..... (81)

5. 印度尼西亚

印度尼西亚水域的第 4 号法令(1960 年) (105)

印度尼西亚专属经济区宣言(1980 年 3 月 21 日) (112)

印度尼西亚专属经济区的第 5 号法令(1983 年) (113)

第 9 号渔业法(1985 年) (119)

印度尼西亚专属经济区资源管理的第 15 号政府令
(1984 年) (126)

农业部有关外籍个人或法人团体在印度尼西亚专属
经济区内捕鱼颁发许可证的各项规定的第 475 号法
令(1985 年) (132)

6. 伊拉克

伊拉克第 435 号法令(1958 年) (136)

伊拉克领海边界的第 71 号法令(1958 年) (136)

水生生物的管理、利用及其保护的第 48 号法令
(1976 年) (137)

7. 约旦

渔业组织第 25 号法令(1943 年) (145)

农业法典(1973 年) (147)

鱼类销售和运输法第 2 号法令(1954 年) (149)

8. 科威特

科威特国家领海宽度界限的第 17 号法令(1967 年) ... (151)

渔业资源保护的第 46 号法令(1980 年) (152)

科威特渔船许可证的第 17 号法令(1980 年) (155)

科威特渔船船员许可证的第 18 号法令(1980 年) (156)

关于外国渔船的第 19 号法令(1980 年) (156)

鱼栅许可证的第 20 号法令(1980 年) (157)

新的捕捞技术和鱼类及水生生物养殖的第 21 号法令
(1980 年) (157)

禁止在科威特领海内使用某些物质的第 22 号法令 (1980 年)	(158)
捕虾网网目最小规格的第 23 号法令(1980 年)	(158)
授权劳工部有关官员执行 1980 年第 46 号法律的第 24 号法令(1980 年)	(159)
在科威特领海作业的渔船使用的网具最小网目尺寸限 制的第 7 号法令(1983 年)	(160)
禁止使用鱼陷阱捕鱼的第 8 号法令(1983 年)	(160)
在科威特领海及市场上允许捕捞和出售最小规格鱼的 第 9 号法令(1983 年)	(161)
禁止在距科威特海岸 3 海里内从事捕捞作业的第 11 号 法令(1983 年)	(161)
禁止在科威特领海某些区域内从事捕捞作业的第 13 号 法令(1983 年)	(162)
老化渔船退役和更新条件的第 23 号法令(1985 年) ...	(162)
暂停向渔船发放新许可证的第 26 号法令(1985 年) ...	(163)
建立渔船标志和牌号规定的第 34 号法令(1985 年) ...	(164)
禁止 1986 年在科威特水域内捕虾的第 5 号法令 (1986 年)	(165)

9. 马来西亚

马来西亚专属经济区法(1984 年)	(166)
渔业法(1985 年)	(184)
海洋渔业法(1967 年修订)	(215)
渔业(鸟蛤保护和养殖)法(1964 年修订)	(224)

10. 马尔代夫共和国

马尔代夫共和国专属经济区的第 30 / 76 号法令 (1976 年)	(228)
--	-------

11. 阿曼苏丹国

海洋渔业和水生生物资源保护法	(232)
----------------------	-------

12. 巴基斯坦

- 领海和海洋区域法(1976年第82号法令) (239)
- 专属渔业区(捕捞规则)法(1975年) (246)

13. 菲律宾

- 渔业条例(第4003号, 经修订)..... (251)

14. 卡塔尔

- 卡塔尔宣言(1949年) (289)
- 外交部宣言(1974年) (290)

15. 沙特阿拉伯

- 沙特阿拉伯王国领海的第33号敕令(1958年) (291)
- 水生生物资源的捕捞管理、开发和保护方案 (293)
- 渔业条例 (295)

16. 斯里兰卡

- 渔业条例(经修订) (299)
- 渔业(外国渔船管理)法(1979年第59号, 经修订) (317)
- 龙虾和对虾(虾)管理规则(1973年) (328)
- 外国渔船管理规则(1981年) (334)

17. 泰 国

- 确定领海宽度的王室公告(1966年10月6日) (341)
- 建立专属经济区的王室公告(1980年2月21日) (341)
- 渔业法(1947年, 经修订) (342)
- 泰国渔业水域内的捕鱼权法(1939年) (354)

18. 阿拉伯联合酋长国

- 外交部关于专属经济区及其界限的通告(1980年
8月25日) (358)
- 内阁关于决定在阿拉伯联合酋长国领海内虾类禁渔
期的法令(1980年第24/166号) (359)
- 内阁关于禁止鱼类出口的法令(1978年第11/589号)
..... (360)

内阁第 134 号法令(1983 年) (360)

19. 前苏联

最高苏维埃主席团关于苏联经济区的法令(1984 年
2 月 28 日) (362)

颁发在苏联经济区从事渔业许可证的程序和条件的规
定(苏联渔业部第 252 号令)(1986 年 5 月 16 日) (370)

苏联经济区保护条例(苏联部长会议第 102 号令)
(1985 年 1 月 30 日) (377)

批准在苏联大陆架自然资源中的定居种类生物造成
损失的罚款额(苏联部长会议第 831 号令)(1974 年 10
月 25 日) (383)

苏联经济区生物资源利用以及在苏联经济区外源于
苏联河流的溯河性鱼类资源的保护利用条例(苏联
部长会议第 232 号令)(1986 年 2 月 17 日) (384)

批准在苏联经济区边界外监督外国船只捕捞源于苏
联河流的溯河性鱼类的日志格式及对这些鱼类进行
保护船只所用的标志(苏联渔业部第 253 号令)
(1986 年 5 月 19 日) (388)

追偿苏联经济区动物资源和苏联经济区以外源于
苏联河流中的溯河性鱼类资源损失数额的核算办
法(苏联部长会议第 315 号决议)(1986 年 3 月 10 日)
..... (392)

确定渔获物中夹带幼鱼比例的条例(苏联渔业部渔
业资源保护繁殖和捕捞调度总局第 55-II 号令)
(1984 年 7 月 24 日) (394)

对在苏联沿海保护区、内海、领海及大陆架地区(不包
括里海)进行钻探、爆破、地质勘探和其他对海洋生物
资源产生有害影响的作业发放许可证条例(1978 年 5 月)
..... (398)

苏联水域内鱼类资源的保护及捕捞调度条例(1987 年 6 月 12 日)	(404)
波罗的海水域海洋环境保护协定(1974 年)	(412)
波罗的海和贝尔特捕鱼与生物资源保护协定(1973 年 9 月 13 日)(1978 年和 1983 年修订)	(420)
关于苏联红皮书(苏联渔业部第 380 号令)(1983 年 8 月 16 日)	(423)
违反动物保护和利用法规的行政责任(苏联最高苏维埃 主席团令)(1985 年 8 月 14 日)	(429)
违反动物保护和利用法的行政责任(苏联渔业部第 497 号令)(1985 年 9 月 4 日).....	(431)
进行全国动物及其利用的统计以及全国动物志编写的 办法(苏联部长会议第 373 号决议)(1984 年 4 月 28 日)	(433)
批准《渔业资源保护国家检查员》公务证的规定(苏联 渔业部第 491 号令)(1985 年 9 月 2 日).....	(436)

1. 巴 林

有关捕捞规定的第 5 号法律的法令

(1981 年)

第 1 条 在这些条款中下列词汇和术语具有特定的含义：

(a) 委派的官员：任何由商业、农业部部长决定委派检查渔船、鱼栅，制止违反本法条款的行为并报告违反行为情况的官员。

(b) 渔船：任何在巴林国内注册登记捕捞或销售鱼的船只。

(c) 登记证：根据本法条款船舶注册登记办公室签发的登记证。

(d) 渔船主：为捕捞和销售目的提供已登记注册渔船的任何人，不论渔船属于他或租赁而来。

(e) 鱼类：任何水生生物，不论它是鱼、牡蛎、甲壳类、海龟、水生哺乳动物、海洋植物、珊瑚床。

(f) 渔具：捕捞使用的任何技术设备。

(g) 渔场：巴林国领海水域。

(h) 渔区：领海水域内进行捕捞作业的水生生物区。

(i) 许可证：根据本法由商业农业部渔业资源局签发的捕捞许可证。

第 2 条 除了在萨尔曼港口登记注册的船以外，根据 1978 年颁布的关于登记船和船只安全条件说明第 14 号法律的法令条款，按其规定的港务当局登记船只，依据 1979 年颁布关于小船

登记和安全条件第 20 号法律的法令，渔船也应在商业农业部渔业资源局登记，根据商业农业部签发的规定不需交费。前一段提到的登记并不表示不需要获得本法律第 3 条内所提到的许可证。

第 3 条 凡是没有持商业农业部渔业资源局签发的许可证，在渔场内捕捞的，不论是用鱼栅或是渔船都是非法的，下列船只除外：

- (a) 非舷内挂机小船；
- (b) 属较大船只的并可安放在大船上的小船；
- (c) 用于商业或旅游目的的其他船只。

禁止在这些船舶尾部安放拖网。

第 4 条 捕捞许可证只签发给在巴林国登记捕捞的船舶。未在巴林国登记并未挂巴林国旗的船舶，如果在他们各自国家登记捕鱼的可以由商业农业部部长批准许可证在渔区捕鱼。

第 5 条 渔业资源局应保持两种登记：一种是渔船的捕捞许可证登记，另一种是建立和使用鱼栅的许可证登记。同样地，应制定出获得或延续这些许可证的恰当形式。商业农业部部长应颁发保持上述两种登记所需规定。

第 6 条 渔船或鱼栅主应使用恰当的形式向渔业资源局申请获得捕捞许可证。渔船捕捞许可证申请表应包括下列项目：

- (a) 船主的姓名、国籍及在巴林的地址；
- (b) 船名和港口登记号；
- (c) 船舶常驻港；
- (d) 渔业资源局要求的有关渔船的其他项目。

渔船登记证原件和其租赁合同（如果是租用渔船），应附在申请表里。

建造或使用鱼栅的许可证申请表应包括下列项目：

- (a) 鱼栅主的姓名和使用鱼栅人的姓名（如果有其人）。
- (b) 鱼栅的使用地点和范围。

申请表上应附有将要建鱼栅的地点所有人书面同意书。

第 7 条 根据本法条款签发的许可证有效期船舶为一年半，鱼栅为一年。

第 8 条 渔船或鱼栅许可证更换申请表应通过恰当形式寄到渔业资源局，应按以上条款所述方式，在许可证过期前最多 15 天提前办理，不然许可证就会无效。

第 9 条 颁发渔业捕捞许可证和更换许可证所需费用经内阁批准后由商业农业部部长决定。在未交付规定费用之前，不能签发许可证或办理更换。

第 10 条 如果渔业资源局发现使用渔船对渔业资源有危险或有害，或者使用鱼栅对在同一地区的其他鱼栅或对整个渔业资源有消极影响，渔业资源局可拒绝批准渔船或鱼栅的渔业捕捞许可证。渔业资源局也可以由于某些渔业利益的原因在它认为适当的时期内，拒绝办理许可证更换，取消或回收许可证。有关当事人可以在收到此结果通知书后 15 天内，在主管法庭上就上述事宜投诉渔业资源局的决定。

第 11 条 许可证应以渔船或鱼栅所有人的名义颁发。这些许可证可以在下列情况下被取消：

(a) 如果渔船或鱼栅的所有权从持许可证人转让给非巴林公民，除非渔业资源局根据持许可证人按本法条款的申请批准这样的转让。

(b) 如果鱼船的登记取消。

(c) 如果渔船或鱼栅的项目已经改变，与原登记的不符，除非渔船所有人或鱼栅所有人在这些变更发生后 30 天内以书面形式将这些变更通知渔业局。

第 12 条 当被查询时，船长、鱼栅所有人或是鱼栅使用负责人应向海岸卫队和其他指定的官员出示捕捞许可证。

第 13 条 船主或鱼栅主或其使用的负责人应该做到如下几点：

(a) 不损伤渔区中使用的鱼栅和渔具。

(b) 为渔业资源局提供渔船或鱼棚的情况。

第 14 条 在渔区使用对鱼类或公共卫生有害的炸药、或有毒、或致死物质、或使用对渔业资源有害的任何其他设施或渔具都绝对是非法的。同样，除非渔业资源局同意，禁止在渔区内进行可能对渔业资源造成危害的任何挖掘和填补工作。

第 15 条 商业农业部应颁发本法条款的实施细则，特别是下列方面：

(a) 在渔区任何区域内禁止捕鱼；

(b) 禁止使用任何可能对渔业资源有害的船只、鱼棚、渔具或技术；

(c) 规定捕捞使用网具类型和最小网目规格；

(d) 根据公共卫生法条款为了没收那些不适于人类食用消费的渔获并销毁处理，制定检查新鲜渔获、鱼品加工制作、贮藏或销售场地的规定和程序。

(e) 凡正式应邀进行渔业资源开发或资源保护等事宜的研究或试验的个人和团体可予免以执行本法律条款；

(f) 强制渔船出示牌号和执照号码并遵守对形式、可行性、安全、规格的其他要求及保存渔获的其他特别技术要求；

(g) 管理有关渔业资源保护和在渔场内保护渔业资源的其他事宜；

(h) 有关渔业资源的统计和资料。

第 16 条 为了弄清本法及其实施细则条款的执行情况，海岸卫队和授权的官员可以检查渔船和渔区。他们可以检查捕捞许可证以弄清有否任何违反本法的其实施细则的行为并将其记录下来。他们可随同装载渔具和渔获物的渔船到最近的港口，或逮捕违法者，将其交给最近的警察局。

第 17 条 (1) 任何违反本法第 14 条规定的人将处以监禁或罚款，或二者并罚并没收其设备和渔具。

(2) 任何其他违反本法和其实施细则条款的行为将处以两年

的监禁和罚款 300 第纳尔，或两种惩罚中任何一种。违法人的渔船、渔获物或渔具可以没收，鱼栅可拆除，费用由违法人负担。

第 18 条 任何与本法有矛盾的其他法规应废除。

第 19 条 有关部长应在本法在官方通告发表一个月后生效时执行本法的条款。

关于建造鱼栅许可证登记的第 14 号法令： 获得、更换许可证及收取费用

(1981 年)

第 1 条 在渔业资源局保留一名专职注册员，负责建造和使用鱼栅许可证登记注册工作。

第 2 条 建造和使用鱼栅许可证申请表（见附表），由鱼栅所有人呈交给商业农业部渔业资源局。

第 3 条 许可证和其更换申请应根据上交日期在连续系列号码的专用簿本上登记。申请人应收到具有下列细项的收据：

- (a) 申请表的连续系列号码；
- (b) 申请表递交日期；
- (c) 申请人的姓名。

第 4 条 根据第 1 条规定的许可证都用一张单页登记，登记许可证的单页应含下列内容：

- (a) 鱼栅名称、鱼栅地点、界线和编号；
- (b) 鱼栅所有人姓名、护照号码和地址；
- (c) 鱼栅许可证号码和日期；
- (d) 许可证更换日期和其有效期；
- (e) 产权契约号码和日期；
- (f) 使用鱼栅人的姓名（如果有此人）、地址和护照号码。

第 5 条 批准或更换建立和使用鱼栅许可证应向渔业资源局
交纳一个第纳尔的费用。

第 6 条 现有鱼栅所有人要获得建造、使用其鱼栅许可证，
应从本法生效之日起给两个月的宽限期。

第 7 条 根据本法条款没有建造、使用许可证的任何鱼栅应
予以拆除。

第 8 条 任何违反本法条款的行为应按 1981 年捕捞规定第
5 号法律第 17 条规定的刑罚给予惩罚。

1981 年第 14 号法令附表

建造鱼栅申请表

日期:

XXXXXXXXXXXX

申请人姓名:

XXXXXXXXXXXX

护照或身份证号码:

XXXXXXXXXXXX

地址和电话号码:

XXXXXXXXXXXX

鱼栅名称:

XXXXXXXXXXXX

鱼栅地点:

XXXXXXXXXXXX

鱼栅界线:

XXXXXX	北
	XXXXXX
	东
	XXXXXX
	南
	XXXXXX
	西
	XXXXXX

原所有人姓名:

XXXXXXXXXXXX

护照或身份证号码:

XXXXXXXXXXXX

地址和电话号码:

XXXXXX

如果渔业资源局注册员没有该鱼棚的注册登记,该申请表应附上产权契约复印件和所有人书面同意书。

鱼棚界线应在申请表后详细说明。

申请人签名:

在渔业资源局渔船登记的第 16 号法令

(1981 年)

第 1 条 渔船所有人按 1981 年第 5 号法律的条款应在获取捕捞许可证之前,在商业农业部渔业资源局,申请渔船登记,免交费用。

第 2 条 本法令第 1 条规定中所涉及的渔船所有人应包括在渔业资源局注册登记的那些渔船,不管是否属登记注册法律(1978 年第 14 号法律)条款和 1979 年第 20 号小船登记注册和安全条件条款管辖。。

第 3 条 本法令第 1 条规定的渔船登记申请表(如附表)应交给渔业资源局。

第 4 条 注册登记簿应在渔业资源局当作“渔船登记簿”保存,其页数应编号。每船应单独登记,按注册登记表上所述船上各个细项登记。

第 5 条 依照本法令条款,从本法令生效之日起,作业中的渔船所有人办理渔船登记应允许有 2 个月宽限期。

第 6 条 任何违反本法令条款的行为应根据 1981 年捕捞细